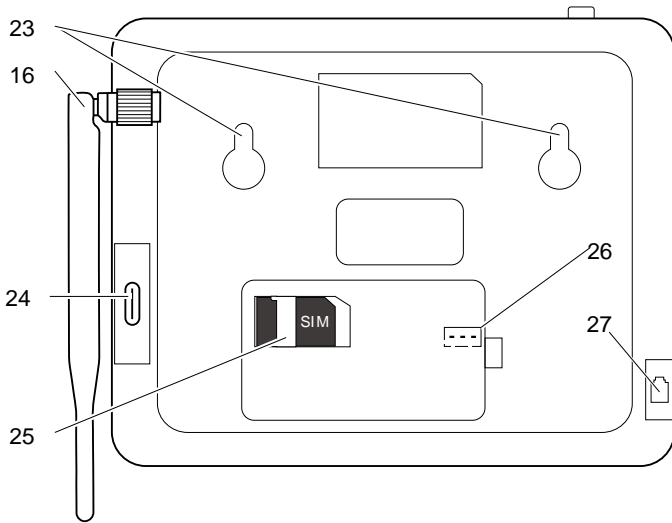
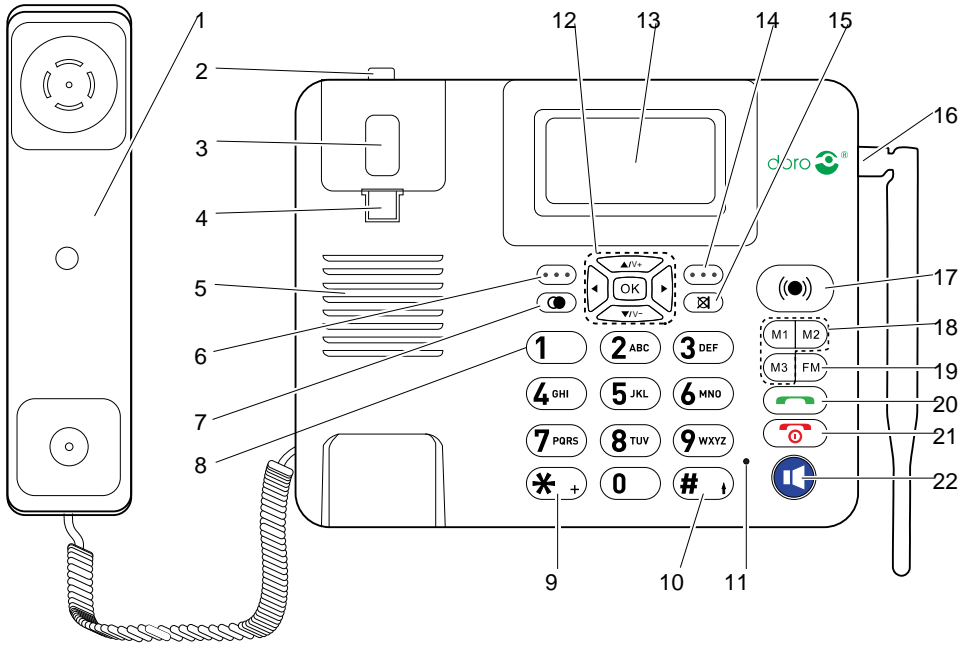


# Doro 4100H

Norsk








**Merk!** Noen av illustrasjonene kan avvike fra den faktiske enheten.

Elementene som følger med telefonen kan variere avhengig av hvilken programvare og hvilket tilbehør som er tilgjengelig i din region eller tilbys av din tjenesteleverandør. Du kan kjøpe ekstra tilbehør hos den lokale Doroforhandleren. Det medfølgende tilbehøret fungerer best med din telefon.

1. Håndsett
2. Opphengskrok for telefonrør (løftet av)
3. Krok bryter
4. Opphengskrok for telefonrør (lagt på)
5. Høytaler
6. Venstre valgtast
7. Repetisjonsknapp
8. Talepostkasse
9. Internasjonalt prefiks/symboler
10. Inntastingsmetode/stillemodus
11. Mikrofon
12. Fireveis navigasjonstaster med **OK**-knapp Volumtaster
13. Display
14. Høyre valgtast
15. Mikrofonsperre
16. Antenne
17. Trygghetsknapp
18. Ett-trykks minneknapper M1/M2/M3
19. FM-radioknapp
20. Anropsknapp
21. Avslutt samtale / **Slå på/av**
22. Håndfri-knapp
23. Hull for veggmontering
24. Ladekontakt
25. SIM-kortspor under batteriet
26. Batterikontakt
27. Kontakt for spiralledning til telefonrør

# Innhold

Gratulerer med anskaffelsen .....	1
Komme i gang.....	1
Pakke ut den nye telefonen .....	1
Sette inn SIM-kort, minnekort og batteri .....	2
Koble til strøm .....	2
Slå telefonen på og av.....	3
Koble til en ekstern antenne.....	3
Bli kjent med telefonen.....	3
Hjelpesfunksjoner .....	3
Varslingspanel og statuslinje.....	3
Beskrivelser i dette dokumentet.....	4
Grunnleggende telefonbetjening.....	4
Skrive inn tekst  .....	6
Anrop.....	7
Foreta et anrop .....	7
Ring fra telefonboken .....	8
Besvare et anrop .....	8
Samtaleinformasjon .....	8
Anropsalternativer .....	8
Nødanrop  .....	9
Trygghetsknapp  .....	9
Ring et trygghetsanrop.....	10
Trygghetsinnstillinger .....	10
Kontakter.....	11
Ny (legg til ny kontakt).....	11
Administrere kontakter i telefonboken .....	11
Meldinger .....	12
Opprette og sende meldinger.....	12
Lese og håndtere meldinger .....	13
Celleinformasjon .....	13
SMS innstillinger.....	14
Meldingskapasitet .....	15
Nødvarsel .....	15

Anropslogg .....	16
Alarm .....	17
FM-radio .....	17
Internettdeling (USB-deling) .....	18
Innstillinger .....	18
Anrop .....	18
Generelt .....	21
Skjerm .....	22
Sikkerhet .....	23
Tilkoplinger .....	25
Versjon .....	28
Bluetooth® .....	28
Programvareoppdatering .....	29
Trygghetsalarm .....	30
Lyd C .....	30
SIM-verktøy .....	31
Tilleggsfunksjoner .....	32
Symboler for status på displayet .....	32
Sikkerhetsinstruksjoner .....	32
Nettverkstjenester og priser .....	32
Betjeningsmiljø .....	32
Medisinsk utstyr .....	32
Områder med eksplosjonsfare .....	33
Li-ion-batteri .....	33
Beskytt hørselen .....	34
Nødsamtaler .....	34
Kjøretøy .....	34
Pleie og vedlikehold .....	34
Garanti .....	35
Programvaregaranti for operativsystemet .....	36
Spesifikasjoner .....	36
Strålingsverdi (SAR) .....	37
Riktig kassering av produktet .....	37
Riktig kassering av batteriene i dette produktet .....	37
EU-samsvarserklæring .....	38
Miljødesignerklæring, energieffektivitet for ekstern strømforsyning .....	38

## Gratulerer med anskaffelsen

Doro 4100H er en ny type stasjonær telefon for hjemmet eller arbeidsplassen, som ikke krever fasttelefonlinje. I motsetning til vanlige stasjonære telefoner settes det inn et SIM-kort for tilkobling til 2G-, 3G- og høyhastighets 4G LTE-mobilnettverk. Dette gjør det også mulig å sende og motta SMS-meldinger, samt å ta med telefonen på ferie for bruk i bobil, campingvogn eller fritidsbolig hvis ønskelig. Doro 4100H har separate taster med store, lettsele tegn. Andre funksjoner inkluderer både høyttalertelefon og mulighet for å koble til et trådløst Bluetooth®-hodesett for håndfri bruk, samt en trykknapp for varsling av opptil fem kontakter hvis det er behov for hjelp.

Gå til [www.doro.com](http://www.doro.com) eller kontakt vår hjelpetelefon hvis du ønsker mer informasjon om tilbehør eller andre Doro-produkter.

## Komme i gang

Når du får telefonen, må du konfigurere den før du kan ta den i bruk.

**Tips:** Husk å fjerne eventuell skjermbeskytter.

### Pakke ut den nye telefonen

Det første trinnet er å pakke ut telefonen og kontrollere elementene og utstyret som følger med. Les gjennom bruksanvisningen for å gjøre deg kjent med utstyret og de grunnleggende funksjonene.

- Hvilke elementer som følger med enheten og hvilket tilbehør som er tilgjengelig, kan variere avhengig av region eller tjenesteleverandør.
- De medfølgende elementene er laget for denne enheten, og er kanskje ikke kompatible med andre enheter.
- Utseende og spesifikasjoner kan endres uten varsel.
- Du kan kjøpe ekstra tilbehør hos den lokale Doro-forhandleren.
- Forsikre deg om at tilbehøret er kompatibelt med enheten før du kjøper det.
- Bruk bare batterier, ladere og tilbehør som er godkjent for bruk med akkurat denne modellen. Hvis du kobler til annet utstyr, kan det medføre fare og føre til at telefonens typegodkjenning og garanti blir ugyldig.

- Hvilket tilbehør som er tilgjengelig kan endres avhengig av produksjonskapasitet. Du finner mer informasjon om tilgjengelig tilbehør på Doros nettsider.

## Sette inn SIM-kort, minnekort og batteri

### VIKTIG

Slå av telefonen og koble fra laderen før du fjerner batteridekselet. Pass på at du ikke skader neglene når du løsner batteridekselet. Unngå å bøye eller vri batteridekselet så mye at det blir skadet.

Holderen til SIM-kortet er plassert i batterirommet.

1. Fjern batteridekselet på undersiden av telefonen forsiktig.
2. Sett inn mikro-SIM- eller USIM-kortet fra leverandøren av mobilabonnementet. Pass på at kontaktflatene på SIM-kortet vender innover, og at det skrå hjørnet vender opp, som vist.

**Merk!** Vær forsiktig, slik at du ikke skaper opp eller bøyer kontaktene på kortene når de settes inn i kortholderne. Denne enheten godtar bare mini-SIM-kort (2FF). Bruk av inkompatible SIM-kort kan skade kortet eller enheten, og kan ødelegge data som er lagret på kortet.


3. Koble til batteriet og plasser det i rommet slik at det ikke er belastning på kablene.
4. Sett på batteridekselet igjen.
5. Fest antennen ved å skru den på plass på høyre side av telefonen.
6. Spiralledningen kobles til håndsettet og kontakten på venstre side av telefonen. Nummer 27 på oversiktsbildet.

## Koble til strøm




### FORSIKTIG

Bruk bare batterier, ladere og tilbehør som er godkjent for bruk med akkurat denne modellen. Bruk av utstyr som ikke er godkjent kan medføre fare og føre til at telefonens typegodkjenning og garanti blir ugyldig.

Koble strømadapteren til en stikkontakt og til ladekontakten på høyre side av telefonen. Strømmen må alltid være tilkoblet for å sikre at enheten fungerer som den skal. Batteriet sørger for at telefonen fungerer selv ved strømbrudd. Når batterinivået blir lavt, vises , og en varseltone høres.

## Slå telefonen på og av

1. Hold inne  på telefonen for å slå den på eller av.
2. Hvis SIM-kortet er gyldig, men beskyttet med en PIN-kode (Personal Identification Number), vises **Angi PIN (4-8)**. Tast PIN-koden, og trykk på **OK**. Slett oppføringer med **Fjern**.

**Gjenstår** viser antall gjenstående forsøk på å taste riktig PIN-kode. Når det ikke er flere forsøk igjen, må SIM-kortet låses opp med PUK-koden (Personal Unblocking Key).

### Låse opp med PUK-kode

1. Tast PUK-koden, og trykk på **OK**. Slett oppføringer med **Fjern**.
2. Tast en ny PIN-kode og trykk på **OK**.
3. Tast inn den nye PIN-koden på nytt, og bekreft med **OK**.

**Merk!** Hvis PIN- og PUK-kodene ikke fulgte med SIM-kortet, kontakter du tjenesteleverandøren. Hvis du taster feil PUK-kode mer enn 10 ganger, blir SIM-kortet permanent låst.

## Koble til en ekstern antenne

Hvis du har dårlig mobildekning der du bor, kan du koble til en ekstern antenne for å forbedre ytelsen. Kontakt en antenneekspert for å få råd. Den eksterne antennen må ha en TNC-hannkontakt som kan skrus inn i antennekontakten på telefonen. Nummer 16 i oversiktsbildet.

## Bli kjent med telefonen

### Hjelpesfunksjoner

Bruk symbolene nedenfor til å veilede deg gjennom avsnittene i bruksanvisningen.



Syn



Håndtering



Hørsel



Sikkerhet

### Varslingspanel og statuslinje

Øverst i hovedskjermbildet kan du se om det er noen varslinger.

Trykk på **OK** for å åpne hovedmenyen og den aktuelle applikasjonen som har et varsel.




**VIKTIG**

En melding vises når ny systemprogramvare er tilgjengelig. Velg for å starte nedlastingen. Nedlastingshastigheten kan variere, avhengig av internettforbindelsen. Vi anbefaler alltid å oppdatere enheten til nyeste programvareversjon for å få best mulig ytelse og de siste forbedringene. Mens oppdateringen pågår, vil telefonen være midlertidig ute av drift, også for nødanrop. Alle kontakter, bilder, innstillinger osv. er trygt lagret i telefonen. Ikke avbryt oppdateringsprosessen. Se *Programvareoppdatering*, s.29 for mer informasjon. Du må ha en fungerende dataforbindelse for å kunne foreta oppdateringen med den innebygde FOTA-tjenesten (firmware over-the-air). Se *Mobildata*, s.26 for å aktivere en dataforbindelse.

Øverst i hovedskjermbildet kan du også se symbolene for status som nettverkssignalets styrke, batterinivået, Bluetooth-aktivitet og annet.

**Beskrivelser i dette dokumentet**

Beskrivelsene i dette dokumentet er basert på telefonens oppsett da den ble kjøpt. Instruksjonene starter vanligvis fra startskjermbildet. Trykk på  for å gå til startskjermbildet. Noen beskrivelser er forenklet.

Pilen (➔) indikerer neste trinn i trinn for trinn-instruksjoner.

**Grunnleggende telefonbetjening****Anrop **:

- Slå et nummer eller besvare et innkommende anrop.
- Åpne anropsloggen.

**Avslutt samtale / Slå på og av **:

- Avslutte samtaler eller gå tilbake til startskjermbildet.
- Langt trykk for å slå på eller av.


**Valgtaster **:

Valgtastene har flere funksjoner. Gjeldende tastefunksjon vises på displayet over valgtasten.


**Trygghetsalarm  **

Trykk for å ringe opp et trygghetsanrop.

## Håndfri-knapp

Trykk på  for å bytte mellom håndsett og håndfrimodus. Snakk tydelig inn i telefonmikrofonen med en avstand på maksimalt 1 m.

## Repetisjonsknapp

Trykk på  for å ringe opp det sist oppringte nummeret på nytt.

## Mikrofonsperre

Trykk på  for å slå mikrofonen på/av under en samtale.

## Ett-trykks minneknapper M1/M2/M3

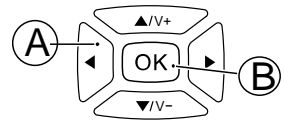
Når et nummer er lagret, trykker du på **M1/M2/M3** for å ringe det lagrede nummeret umiddelbart. Se *Kontakter*, s.11

## FM-radioknapp

Trykk på **FM** for å starte FM-radioen. Trykk på **Valg** for å se de ulike alternativene. Se *FM-radio*, s.17

## Navigeringstaster

- (A) Bruk **Fireveis-navigeringstastene** til å navigere opp, ned, til venstre og til høyre.
- (B) Bruk **OK** til å åpne **Meny** og til å bekrefte handlinger.



## Hvilemodus


Når telefonen er klar til bruk, og du ikke har tastet inn noen tegn, er telefonen i hvilemodus.

**Tips:** Du kan når som helst trykke på  for å gå tilbake til hvilemodus.



## Volumregulering

Bruk opp- (V+) og ned- (V-) knappene for å justere lydvolument.

- Volumtastene brukes til å justere lydstyrken under en samtale.
- I standby justerer de høyttalervolumet.

Se også *Volum* , s.31 for mer informasjon.

## Stillemodus

Du kan også sette enheten i stillemodus: hold inne **#** til  vises. Hold inne **#** til  forsvinner for å aktivere ringe- og meldingstoner igjen. Se også *Ringetype*, s.31 for å slå av varsellyder.

## Skrive inn tekst

### Skrive tekst manuelt

#### Velg tegn

- Trykk flere ganger på en talltast til ønsket tegn vises. Vent noen sekunder før du skriver inn neste tegn. Trykk på **Fjern** for å slette tegn.

#### Spesialtegn

1. Trykk på **\*** for å se en liste med spesialtegn.
2. Velg ønsket tegn med **Fireveis-navigeringstastene** og trykk på **OK** for å bruke det.

#### Bevege markøren i teksten

- Bruk **fireveis-navigeringstastene** til å flytte markøren innenfor teksten.

#### Store bokstaver, små bokstaver, tall og stavestøtte

- Trykk på **#** for å velge mellom tekst med stavestøtte, store forbokstaver, store bokstaver, små bokstaver og tall. For å bruke stavestøtte må ønsket språk velges. Se neste eller *Tastaturspråk*, s.22.

#### Skrive tekst med stavestøtte

På noen språk kan du bruke inntastingsmetoden stavestøtte, som bruker en ordbok til å foreslå ord.

- Trykk på hver nummertast **én gang**, selv om tegnet som vises, ikke er det du ønsker. Ordboken foreslår ord ut fra tastene du har trykket.

#### Eksempel

1. Trykk på **3**, **7**, **3**, **3** for å skrive ordet "Fred". Fullfør ordet før du ser på forslagene.
2. Bruk **fireveis-navigeringstastene** til å flytte markøren for å vise de foreslåtte ordene.
3. Trykk på **OK**, og fortsett med neste ord.  
Du kan også trykke på **0** for å sette inn et mellomrom og fortsette med neste ord.

4. Hvis ingen av de foreslåtte ordene er riktige, bruker du manuell inntasting.

**Merk!** Se *Tastaturspråk*, s.22 for mer informasjon.

**Nytt ord** betyr at du kan skrive et ord manuelt hvis det ikke finnes i ordlisten. Det angitte ordet vil imidlertid ikke bli lagret i ordboken for fremtidig bruk.




## Inntastingsmodus

- Trykk på **#** for å endre inntastingsmetode.
 

<b>sEn</b> (eller språkkoden for det valgte språket)	Stor forbokstav med stavestøtte, der første bokstav er stor og påfølgende bokstaver samme ord er små.
<b>sen</b> (eller språkkoden for det valgte språket)	små bokstaver med stavestøtte
<b>sEN</b> (eller språkkoden for det valgte språket)	STORE BOKSTAVER med stavestøtte
<b>Abc</b>	Stor forbokstav
<b>abc</b>	små bokstaver
<b>ABC</b>	STORE BOKSTAVER
<b>123</b>	Tall
<b>Tastaturspråk</b>	Velg for å endre skrivespråk. Se også <i>Tastaturspråk</i> , s.22




## Anrop

### Foreta et anrop




- Tast telefonnummeret inkludert retningsnummer. Slett med **Slett**.
- Trykk på  eller løft av håndsettet for å ringe. Trykk på **Valg** for alternativer. Alternativt kan du trykke på  for en håndfrisamtale.
- Trykk på  for å avslutte samtalen.

**Tips:** I internasjonale samtaler bruker du alltid + foran landskoden for at det skal fungere best mulig. Trykk på **\*** to ganger for å angi det internasjonale prefikset +.

## Ringe fra telefonboken

1. Trykk på **Kontakter** for å åpne telefonboken.
2. Bla gjennom telefonboken, eller hurtigsøk ved å trykke på tasten som tilsvarer første bokstav i oppføringen. Se *Skrive inn tekst* , s.6.
3. Trykk på **OK** for å velge en oppføring og se alternativene. Alternativt kan du trykke på  for å ringe direkte.
4. Trykk på  for å avbryte samtalen.

## Besvare et anrop

1. Trykk på  eller løft av håndsettet for å svare. Trykk på  for å avvise samtalen (opptattsignal).
2. Trykk på  for å avslutte samtalen.

**Tips:** Trykk på **#** for å dempe ringesignalet midlertidig.

Trykk på **+** eller **-** for å justere ringesignalvolumet.

## Samtaleinformasjon




Mens en samtale pågår, vises utgående eller innkommende telefonnummer, samt samtaleens varighet. Hvis den som ringer har hemmelig nummer, vises **Ukjent**.

## Anropsalternativer

### Mikrofon av

Under en samtale kan du trykke på  for å deaktivere mikrofonen. Trykk på  en gang til for å aktivere mikrofonen igjen.


### Høytaler

Under en samtale med håndsettet trykker du på  for å aktivere høytalermodus. Deretter kan du sette håndsettet i holderen. Snakk tydelig inn i telefonmikrofonen med en avstand på maksimalt 1 m. Løft av håndsettet for å deaktivere høytalermodus, eller trykk på / for å legge på.

### Vent

Under en samtale kan du trykke på  for å sette den pågående samtalen på vent eller gjenoppta den.


## Valg

Under en samtale gir alternativer-tastene () tilgang til tilleggsfunksjoner. Trykk på **Meny** for følgende:

- **Legge til ny samtale** for å ringe opp et annet nummer. Når den andre deltakeren er tilkoblet, kan du trykke på **Meny** igjen og deretter trykke:
  - **Slå sammen anrop/Delt telefonkonferanse** for å slå sammen de to samtalene til en konferansesamtale og deretter dele dem opp igjen om nødvendig.
  - **Bytte** for å bytte mellom de to samtalene.
  - **Konferansemedlemmer** for å se de oppkoblede samtalene.
- **Vent/Innhent** for å hente eller sette den pågående samtalen på vent.
- **Demp** for å deaktivere og **Demping av** aktivere mikrofonen. Se også *Mikrofon av*, s.8.
- **Volum** for å endre ringevolumet. Dette kan også gjøres med **V+ / V-**.
- **Kontakter** for å åpne telefonboken.
- **Anropslogg** for å se anropsloggen.
- **Melding** for å se meldingene dine.

**Merk!** For innstillinger i forbindelse med oppringning, se *Anrop*, s.18

## Nødanrop

Så lenge telefonen er slått på, er det mulig å foreta et nødanrop ved å taste nødnummeret til den lokale sentralen etterfulgt av .

Noen nettverk godtar anrop til nødnummer uten gyldig SIM-kort. Kontakt tjenesteleverandøren hvis du vil vite mer.

## Trygghetsknapp



Med trygghetsknappen har du enkel tilgang til dine forhåndsdefinerte **hjelpe(re)(Kontakter)** hvis du trenger hjelp. Kontroller at trygghetsfunksjonen er aktivert og konfigurert før bruk, angi mottakerne i kontaktlisten og rediger tekstmeldingen. Se *Trygghetsinnstillinger*, s.10.

## Ringe et trygghetsanrop



### FORSIKTIG

Når en nødsamtale aktiveres, stilles telefonen til håndfrimodus. Volumet kan være svært høyt i håndfrimodus.

1. Ved behov for hjelp holder du inne trygghetstasten i 3 sekunder. Trygghetsanropet begynner etter en forsinkelse på 5 sekunder. I løpet av dette tidsrommet kan du stoppe en falsk alarm ved å trykke på .
2. Den første **hjelperen** i listen ringes opp. Hvis anropet ikke blir besvart innen 25 sekunder, ringes neste nummer. Anropene gjentas 3 ganger eller til anropet besvares, eller til du trykker på .
3. En trygghetstekstmelding (SMS) sendes til alle mottakerne.

**Merk!** Enkelte private sikkerhetselskaper godtar automatiske anrop fra sine kunder. Kontakt alltid sikkerhetselskapet før du bruker nummeret deres. Ikke bruk nødnummeret.

## Trygghetsinnstillinger

### Kontakter

Legg til numre i listen som ringes opp når trygghetstasten trykkes.

### VIKTIG

Informert alltid mottakerne i nummerlisten om at de står på listen med dine trygghetskontakter.

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Trygghetsalarm** → **Kontakter**.
2. Velg en **SOS**-posisjon og trykk **Valg** → **Rediger** for å legge til nummeret du vil ringe opp.
3. Trykk på **OK** for å bekrefte.

**Tips:** Hvis du vil fjerne en eksisterende oppføring, velger du den og trykker på **Valg** → **Rediger** eller **Slett**.

### Assistansemelding

En tekstmelding kan sendes til kontaktene i nummerlisten hvis trygghetstasten trykkes.

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Trygghetsalarm** → **Assistansemelding**.
2. Skriv meldingen.

**Merk!** Det er nyttig for mottakeren av assistansemelding hvis du tar med at det er en trygghetsmelding og at den kommer fra deg. Informer alltid mottakerne i nummerlisten om at de står på listen med dine trygghetskontakter.

**Eksempel:** "Dette er en nødmelding fra Ola Nordmann."

3. Trykk på **OK** for å lagre meldingen.

## Kontakter

### Ny (legg til ny kontakt)

1. Trykk på **Kontakter** → **Valg** → **Ny**, og velg hvor den skal lagres.
2. Tast inn **Navn og nummeret (Mobil)**. Trykk på **Valg** → **Rediger** for å angi tegn/sifre.
3. Trykk på **Valg** → **Lagre** for å lagre kontakten.

### Administrere kontakter i telefonboken

1. Trykk på **Kontakter**.
2. Velg en kontakt, og trykk på **Valg**:
  - **Detaljer** for å se informasjonen om den valgte kontakten. Trykk på **Valg**:
    - **Rediger kontakt** for å redigere kontakten. Trykk på **Valg** → **Lagre** når du er ferdig.
    - **Slett** for å slette den valgte kontakten. Trykk på **OK** for å bekrefte.
    - **Kopier kontakter** for å kopiere den valgte kontakten. Trykk på **OK** for å bekrefte og kopiere til det valgte minnet.
  - **Ny** for å legge til en oppføring i telefonboken.
  - **Send melding** for å sende en melding. Se *Opprette og sende meldinger*, s.12.
  - **Ring** for å ringe opp kontakten.
  - **Slett** for å slette den valgte kontakten. Trykk på **OK** for å bekrefte.




- **Slett flere** for å slette flere kontakter. Velg hvilket minne du vil slette, og søk etter eller velg kontaktene du vil slette. Du kan også trykke på **Valg → Merk alle** for å velge alle kontakter. Bekreft med **OK** for å slette de valgte kontaktene.
- **Kopier kontakter** for å kopiere kontakter fra/til telefonen og SIM-minnet.
  - **Kopier fra:** velg hvor du vil kopiere fra.
  - **Kopier til:** velg hvor kontaktene skal kopieres til.
  - Trykk på **Valg → Kopiere** for å velge kontaktene som skal kopieres. Bruk **Merk alle** for å velge alle kontakter.
  - Trykk på **Valg → OK** for å starte kopieringen.
- **Sende vKort** for å sende den valgte kontakten i telefonboken som et vCard via valgt metode.
- **Annet** for flere alternativer:
  - **Hurtigvalg** for å angi hurtignumre til **2-9** og **M1-M3**. Velg det ønskede hurtignummeret og legg til / rediger / fjern kontakter.  
Hold inne den tilsvarende tasten for å bruke hurtigoppringning.
  - **Minnestatus** for å se minnestatus for telefonboken.

## Meldinger

### Opprette og sende meldinger

En melding (SMS) er en kort tekstmelding som kan sendes til andre mobiltelefoner. Innstillingene for meldinger fås fra tjenesteleverandøren. De kan sendes til deg automatisk via tekstmelding.

1. Trykk på **Meny → Melding → Send melding**.
2. Skriv meldingen, se *Skrive inn tekst* , s.6.
3. Trykk på **Valg → Send** og angi nummer for å legge til en mottaker manuelt.  
Du kan også trykke på **Valg → Kontakter** og velg en mottaker og et nummer fra kontaktene dine.  
**Merk!** Hvis du velger å legge til flere mottakere, blir du belastet for hver mottaker.
4. Trykk på **Valg → Send** når du er ferdig.

---

## Lese og håndtere meldinger

### Innboks, Utboks, Utkast og Sendt

1. Trykk på **Meny** → **Melding**.
2. Velg **Innboks**, **Utkast**, **Sendt** eller **Utboks**.
3. Trykk på **Valg** for følgende alternativer. Alternativene kan variere avhengig av den valgte meldingstypen:
  - **Se** for å åpne og vise den valgte meldingen. En åpen melding har også flere alternativer:
    - **Flytt** for å endre stedet der meldingen er lagret.
    - **Detaljer** for å vise meldingsdetaljene.
  - **Svar** for å sende et svar.
  - **Slett** for å slette den aktuelle enkeltmeldingen.
  - **Slett alle** for å slette alle meldinger.
  - **Framover** for å videresende meldingen. Rediger meldingen (hvis ønskelig), og trykk **Valg** → **Send** for å angi mottaker.
  - **Ring** for å ringe opp det valgte nummeret / den valgte kontakten.
  - **Legge til sender til** for å lagre nummeret i en ny eller eksisterende kontakt.
    - **Legge til ny kontakt** for å legge til nummeret som en ny kontakt.
    - **Legg til i eksisterende kontakt** for å legge til nummeret i en eksisterende kontakt.
  - **Legge til svarteliste** for å blokkere nummeret. Du vil ikke motta anrop eller meldinger fra et blokkert nummer. Se *Svarteliste*, s.24.

### Celleinformasjon

Du kan motta meldinger om ulike emner fra tjenesteleverandøren, for eksempel vær eller trafikkforhold i et bestemt område. Kontakt tjenesteleverandøren hvis du vil ha informasjon om tilgjengelige kanaler og relevante kanalinnstillinger. Meldinger som sendes til en celle, kan ikke mottas når enheten brukes i andre nettverk.

1. Trykk på **Meny** → **Melding** → **Celleinformasjon**.
2. Følgende innstillingsalternativer vises:
  - **Celleinformasjon**: trykk på **På** for å aktivere eller **Av** for å deaktivere funksjonen.

- **Velg språk** for å velge hvilke språk kringkastingsmeldinger skal vises for.
- **Kanalinnstillinger** for kanalinnstillinger:  
Trykk på **Valg** for kanalbehandling:
  - **Legge til kanal** for å legge til en ny kanal å motta kringkastingsmeldinger på. Angi kanalnummer og tittel, og trykk på **Lagre** for å lagre og aktivere den.
  - **Redigere kanal** for å redigere den valgte kanalen, og trykk på **Lagre** når du er ferdig.
  - **Slett kanal** for å slette den valgte kanalen, og trykk på **OK** for å bekrefte.

**Merk!** Ikke alle operatører har aktivert mobilfunksjonen for meldingskringkasting i nettverket.

## SMS innstillinger

### Meldingssenter

Tekstmeldinger krever et nummer til en meldingssentral. Dette nummeret stilles vanligvis inn automatisk i telefonen. Du får dette nummeret fra teleoperatøren.

1. Trykk på **Meny** → **Melding** → **SMS innstillinger** → **Meldingssenter**.
2. Angi nummeret til servicesenteret.

**Merk!** Nummeret til servicesenteret er vanligvis forhåndsinnstilt på SIM-kortet, og det er kanskje ikke mulig å endre det.

3. Trykk på **OK** for å bekrefte.

### Melding gyldighetsperiode

En SMS-melding lagres midlertidig i SMS-sentralen hvis mottakerens mobiltelefon er frakoblet. Det er mulig å angi hvor lang tid det skal gå før SMS-meldingen slettes fra SMS-sentralen, slik at SMS-meldingen ikke blir videre-sendt til mottakerens mobiltelefon når den blir tilkoblet igjen. Dette tidsrommet kalles gyldighetsperioden.

1. Trykk på **Meny** → **Melding** → **SMS innstillinger**.
2. Trykk på **Melding gyldighetsperiode** for å velge tidsperiode, og be-kreft med **OK**.

---

## Statusrapport

Du kan velge om du ønsker et varsel når meldingen er kommet frem til mottakeren.

**Merk!** Kontakt teleoperatøren for å få mer informasjon om abonnementskostnader før du aktiverer dette.

1. Trykk på **Meny** → **Melding** → **SMS innstillinger** → **Statusrapport**.
2. Trykk på **OK** for å slå innstillingen på/av.

## Svare sti

Du kan velge om du vil bruke din egen meldingssentral (av) eller avsenders meldingssentral (på).

**Merk!** Kontakt teleoperatøren for å få mer informasjon om abonnementskostnader før du aktiverer dette.

1. Trykk på **Meny** → **Melding** → **SMS innstillinger** → **Svare sti**.
2. Trykk på **OK** for å slå innstillingen på/av.

## Foretrukket lagringsplass

Velg foretrukket lagringsplass for meldingene dine.

1. Trykk på **Meny** → **Melding** → **Innstillinger** → **SMS innstillinger** → **Foretrukket lagringsplass**.
2. Velg for å lagre meldingene på **Telefon** eller **SIM**.

## Meldingskapasitet

Vis hvor mye minneplass som er brukt på SIM-kortet og i telefonminnet.

1. Trykk på **Meny** → **Melding** → **Meldingskapasitet**.
2. Vis hvor mye minneplass som er brukt på SIM-kortet og i telefonminnet.

## Nødvarsel

**Nødvarsel** er fellesbetegnelsen for den offentlige varslingstjenesten basert på **Celleinformasjon**-teknologi. Du vil motta en melding hvis en offentlig instans sender en varselmelding. Denne tjenesten er ikke tilgjengelig i alle land.

## Innboks

1. Trykk på **Meny** → **Melding** → **Nødvarsel**.
2. Velg **Innboks**.
3. Trykk på **Valg** for følgende alternativer. Alternativene kan variere avhengig av den valgte meldingstypen:
  - **Se** for å åpne og vise den valgte meldingen.
  - **Slett** for å slette den aktuelle enkeltmeldingen.
  - **Slett alle** for å slette alle meldinger.



## Innstillinger

Velg typen varselmeldinger du vil motta.

1. Trykk på **Meny** → **Melding** → **Nødvarsel** → **Innstillinger**.
2. Aktiver/deaktiver meldingstype med knappen **OK**.

## Anropslogg

Besvarte, tapte og foretatte anrop lagres i en kombinert -anropslogg.

1. Trykk på .  
Du kan også trykke på **OK** → **Anropslogg**.
2. Anrop vises på følgende måte avhengig av anropstype:
  - ? **Tapte anrop**
  - ↗ **Oppringte anrop**
  - ↖ **Mottatte anrop**
  - × **Avslåtte anrop**
3. Velg ønsket oppføring, og trykk på  for å ringe opp, eller trykk på **Valg**:
  - **Detaljer** for å vise informasjon om det valgte anropet.
  - **Ring** for å ringe opp det valgte nummeret / den valgte kontakten.
  - **Send melding** for å sende en tekstmelding.
  - **Legge til kontakter** for å lagre nummeret i kontaktene.
    - **Legge til ny kontakt** for å legge til nummeret som en ny kontakt.
    - **Legg til i eksisterende kontakt** for å legge til nummeret i en eksisterende kontakt.

- **Legge til svarteliste/Fjerne fra svarteliste** for å blokkere / oppheve blokkering av nummeret. Du vil ikke motta anrop eller meldinger fra et blokkert nummer. Se *Svarteliste*, s.24.
- **Slett** for å slette den valgte oppføringen i anropsloggen.
- **Slett alle** for å slette alle oppføringer i anropsloggen.

## Alarm

**Merk!** Alarmen fungerer selv om telefonen er slått av.

1. Trykk på **Meny** → **Alarm**.
2. Trykk på **Valg** → **Legg til** for å opprette en ny alarm.
3. Velg og still inn de ulike alternativene:
  - Angi et navn på alarmen (hvis du ønsker det).
  - Stille inn tidspunkt for alarmen.
  - Velg ringetonen som skal knyttes til alarmen.
  - **Overstyr stille modus:** angi om alarmen skal overstyre stille modus. Velg **Ja** eller **Nei**. Se *Stillemodus*, s.6.
  - Angi alternativer for **Gjenta modus** hvis alarmen skal gjentas.
    - **En gang** hvis alarmen skal ringe bare én gang.
    - **Daglig** for å gjenta alarmen daglig.
4. Trykk på **Valg** → **Lagre** når du er ferdig.

### Slumre eller slå av

- Et signal høres når alarmen aktiveres. Trykk på **Av** for å slå av alarmen, eller trykk på **Slumre** for å slumre og gjenta alarmen etter 5 minutter.

**Tips:** En alarm kan redigeres eller slettes ved å velge alarmen og trykke på **Valg** → **Rediger** eller **Slett**.

Slå alarmen **På** eller **Av**.


## FM-radio

**FM-radio** har et frekvensområde fra 87,5 til 108,0 MHz.

1. Trykk på **Meny** → **FM-radio** → **OK** for å slå på radioen. Telefonen søker automatisk etter tilgjengelige radiostasjoner første gang du starter FM-radioen. Den innstilte frekvensen vises.
2. Bytt mellom stasjoner med **<** eller **>**.
3. Juster volumet med **^** eller **v**.

#### 4. Trykk på **Valg**:

- **Pause/Spille** for å pause/spille av den valgte kanalen.
- **Automatisk søk og lagring** for å søke etter tilgjengelige radiostasjoner.
- **Kanalliste** for å se de lagrede kanalene dine. Trykk på **Valg** for alternativer:
  - **Spille** for å spille av den valgte kanalen.
  - **Rediger** for å redigere kanalens navn og frekvens.
  - **Slett** for å slette kanalen.
  - **Slett alle** for å slette alle kanaler.
- **Lagre** for å lagre den innstilte frekvensen.
- **Manuelt søk** for å angi frekvens manuelt.
- **Av** for å slå av og lukke radioen.

**Tips:** Trykk på  for å gå tilbake til hvilemodus. Radioen fortsetter å spille.

## Internettdeling (USB-deling)

### VIKTIG

Bruk av datatjenester kan medføre ekstra kostnader for datatjenester. Vi anbefaler at du kontrollerer datakostene for abonnementet ditt hos teleoperatøren. Enkelte mobiloperatører begrenser eller tar ekstra betalt for slik sammenkobling. Vi anbefaler at du kontakter tjenesteleverandøren for å kontrollere dette.

Denne enheten støtter internettdeling via USB-porten/ladekontakten. Koble en USB-kabel mellom telefonen og en datamaskin.

Velg **PC tilkobler** når det vises, og trykk på **OK**. Vent til forbindelsen er opprettet.

## Innstillinger

### Anrop

#### Talepostkasse

Hvis telefonabonnementet inkluderer en svartjeneste, kan oppringere legge igjen en talemelding hvis du ikke kan besvare et anrop. **Talepostkasse**

er en nettverkstjeneste, og du må kanskje først abonnere på den. Kontakt tjenesteleverandøren for å få mer informasjon og for å få nummeret til talepostkassen.

## Ringe telefonsvareren

- Hold inne snarveitasten **1**.

## Velg Talepostkasse

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger Anrop** → **Talepostkasse**.
2. Trykk **Status** og velg **På** for å aktivere tjenesten på telefonen.
3. Trykk **Nummer** → **Rediger**, angi nummeret og trykk **OK** for å bekrefte.


## Anrop viderekoplet

Du kan viderekoble anrop til en svartjeneste eller til et annet telefonnummer. Velg en anropsbetingelse, trykk **På** og velg deretter om anropet skal viderekobles til talepost eller angi et nummer for å aktivere viderekobling. Du kan også velge **Av** for å deaktivere eller **Sjekk status**.

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Anrop** → **Anrop viderekoplet**:
  - **Ubetinget viderekobling** for å viderekoble alle taleanrop.
  - **Viderekoble på opptatt** for å viderekoble innkommende anrop hvis linjen er opptatt.
  - **Viderekoble på ikke svar** for å viderekoble innkommende anrop hvis de ikke besvares.
  - **Viderekoble hvis umulig å nå** for å viderekoble innkommende anrop hvis telefonen er slått av eller utenfor dekningsområdet.
  - **Avbryte alle viderekoplinger** for å avbryte alle viderekoblinger.

## Anrop venter

Du kan håndtere mer enn ett anrop av gangen, ved å sette gjeldende samtale på vent og besvare det innkommende anropet. Hvis funksjonen er aktivert, høres en varslingsstone hvis du mottar et anrop mens du snakker i telefonen.

- Trykk på  under en samtale for å besvare det andre anropet. Telefonen setter automatisk den første samtalen på vent. Se mer om anropshåndtering i *Anropsalternativer*, s.8.

## Aktivere samtale venter

Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Anrop** → **Anrop venter**:



- Trykk **På** for å aktivere samtale venter.
- Trykk **Avbryte** for å deaktivere samtale venter.
- Trykk **Sjekk status** for å kontrollere status for samtale venter.

## Samtaleblokkering

Telefonen kan begrenses slik at den ikke tillater enkelte typer anrop. Velg en betingelse og trykk **På** for å aktivere sperringen. Du kan også velge **Av** for å deaktivere eller **Sjekk status**.

**Merk!** Du trenger PIN2-koden for å kunne bruke anropssperre. Kontakt tjenesteleverandøren for å få PIN2-koden.

1. Trykk **Meny** → **Innstillinger** → **Anrop** → **Samtaleblokkering**.
2. Merk av for anropstypene du vil begrense:
  - **Alle utgående samtaler** for å besvare innkommende anrop, men ikke ringe ut.
  - **Alle innkommende samtaler** for å kunne ringe, men ikke motta innkommende anrop.
  - **Innkommende anrop under roaming** for å blokkere innkommende anrop ved roaming (når telefonen brukes i andre nettverk).
  - **Utgående internasjonale anrop** for å blokkere oppringninger til utenlandske numre.
  - **Utgående internasjonal samtale ved roaming** for å blokkere innkommende anrop ved roaming (når telefonen brukes i andre nettverk).
  - Trykk **Avbryte all sperring** for å annullere alle anropssperrer.

## Nummervisning

Vis eller skjul telefonnummeret ditt på mottakerens telefon når du ringer.

Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Anrop** → **Nummervisning**:

- **Skjul ID** for aldri å vise ditt nummer.
- **Send ID** for alltid å vise ditt nummer.
- **Etter nettverk** for å bruke standardinnstillingene i nettverket.

---

## Generelt

### Tid & dato

**Tips:** Telefonen er innstilt på automatisk oppdatering av klokkeslett og dato i gjeldende tidssone. Slå av ved å fjerne avmerkingen for **Tid & dato** → **Automatisk dato og klokkeslett** → **Bruk nettverkets eget klokkeslett**. Automatisk oppdatering av dato og klokkeslett endrer ikke innstillingene for alarm eller kalender. De er angitt i lokal tid.

### Angi tid

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Generelt** → **Tid & dato** → **Angi tid**.
2. Angi klokkeslettet og trykk **OK**.

**Merk!** Hvis klokkeslettet stilles manuelt, blir automatisk oppdatering av klokkeslett og dato slått av.

### Angi dato

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Generelt** → **Tid & dato** → **Angi dato**.
2. Angi dato, og trykk **OK**.

**Merk!** Hvis datoen stilles manuelt, blir automatisk oppdatering av klokkeslett og dato slått av.

### Tidsformat

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Generelt** → **Tid & dato** → **Tidsformat**.
2. Velg **12 timer** eller **24 timer** og trykk **OK**.

### Datoformat

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Generelt** → **Tid & dato** → **Datoformat**.
2. Velg ønsket format og trykk **OK**.

### Stille inn automatisk oppdatering av klokkeslett og dato

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Generelt** → **Tid & dato** → **Automatisk dato og klokkeslett**.
2. Merk av for **Bruk nettverkets eget klokkeslett** for å oppdatere klokkeslett og dato i gjeldende tidssone automatisk.

**Merk!** Hvis klokkeslettet eller datoen stilles manuelt, blir automatisk oppdatering av klokkeslett og dato slått av.

3. Trykk **Oppdater nå** for å oppdatere klokkeslett og dato.

## Språk

Standardspråket for telefonmenyer, meldinger osv. fastsettes av SIM-kortet. Du kan endre dette til et annet språk som støttes av telefonen.

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Generelt** → **Språk** → **Språk**.
2. Velg et språk, og trykk på **OK**.

## Tastaturspråk

1. Trykk **Meny** → **Innstillinger** → **Generelt** → **Språk** → **Tastaturspråk**.
2. Velg et språk, og trykk på **OK**.

## Gjenopprette fabrikkinnstillinger

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Generelt** → **Gjenopprette fabrikkinnstillinger**.
2. Alle telefoninnstillinger og innhold som kontakter, nummerlister og meldinger blir slettet (SIM-minne og minnekort påvirkes ikke). Tast telefonlåskoden, og trykk på **OK**.

**Tips:** Standardkoden er **1234**.

3. Trykk på **OK** for å bekrefte og fortsette slettingen av all personlig informasjon.

**Merk!** Denne handlingen kan ikke gjøres om!

## Skjerm

### Kontrast

Du kan justere lysstyrken på displayet.

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Skjerm** → **Kontrast**.
2. Still inn lysstyrken på ønsket nivå, og trykk **OK** når du er ferdig.

### Bakgrunnslys

Velg tidsforsinkelsen for skjermbelysningen.

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Skjerm** → **Bakgrunnslys**.
2. Velg hvor lenge skjermen skal være tent.
3. Trykk på **OK** for å bekrefte.

## Sikkerhet

### PIN

- Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Sikkerhet** → **PIN**.
  - Merk av på **PIN** for å aktivere PIN-koden. Du må taste PIN-koden hver gang telefonen slås på.
  - Fjern avmerkingen for **PIN** for å deaktivere PIN-koden.

#### VIKTIG

Hvis du deaktiverer PIN-koden og mister eller blir frastjålet SIM-kortet, er det ubeskyttet og må sperres av teleoperatøren.

- Trykk på **Endre PIN** for å endre SIM-kortets PIN-kode.
- Tast den gjeldende PIN-koden, og trykk på **OK**.
- Tast den nye PIN-koden, og trykk på **OK**. Tast den nye PIN-koden igjen, og trykk på **OK**.

### Telefonlås

Telefonlåsen beskytter telefonen mot uønsket bruk. Hvis funksjonen er aktivert, låses telefonen etter omstart, og telefonkoden må tastes for å låse opp.

- Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Sikkerhet** → **Telefonlås**.
- Merk av for **Telefonlås** for å aktivere telefonlås.
- Tast den gjeldende telefonkoden og trykk **OK**.
- Trykk på **Endre passord til mobiltelefon** for å endre telefonkoden.
- Tast den gjeldende PIN-koden, og trykk på **OK**.
- Tast den nye PIN-koden, og trykk på **OK**. Tast den nye PIN-koden igjen, og trykk på **OK**.


**Merk!** Du må taste inn riktig telefonkode. Standard telefonkode er **1234**.


### Fast nummer Faste numre (FDN)

Du kan begrense anrop til bestemte numre som er lagret på SIM-kortet. Listen med tillatte numre er beskyttet av din PIN2-kode.

**Merk!** PIN2-koden er nødvendig for å bruke faste numre. Kontakt tjenesteleverandøren for å få PIN2-koden.

- Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Sikkerhet** → **Fast nummer**:

2. Merk av for **Fast oppringingsmodus** → og angi PIN2 for å aktivere funksjonen.
3. Trykk på **Fast nummer** →  for å legge til og angi det første tillatte nummeret. Du kan legge til flere numre, eller redigere eller slette eksisterende numre.

**Merk!** Du kan lagre deler av telefonnumre. Hvis du for eksempel lagrer 01234, tillates anrop til alle numre som begynner med 01234. Du kan alltid foreta et nødanrop ved å taste nummeret til den lokale nødsentralen etterfulgt av , også når faste numre-funksjonen er aktivert. Når faste numre-funksjonen er aktivert, kan du ikke vise eller administrere telefonnumrene som er lagret på SIM-kortet. Du kan heller ikke sende tekstmeldinger.

### Endre PIN2

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Sikkerhet** → **Fast nummer** → **Endre PIN2**.
2. Tast den gjeldende PIN-koden, og trykk på **OK**.
3. Tast den nye PIN-koden, og trykk på **OK**. Tast den nye PIN-koden igjen, og trykk på **OK**.

### Svarteliste

Du kan sette sammen en liste med blokkerte telefonnumre, slik at numre på denne listen blir blokkert hvis de ringer deg eller sender tekstmelding.

#### Legge til blokkerte numre

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Sikkerhet** → **Svarteliste** → **Svarteliste**.
2. Trykk på **Valg** for alternativer.
  - **Ny** → **Valg** → **Rediger** for å legge til en liste med blokkerte numre. Angi navn og nummer, og trykk på **Lagre** for å bekrefte.
  - **Rediger** for å redigere nummeret.
  - **Slett** for å slette nummeret.
  - **Importer kontakter** for å importere kontakter fra telefonboken.
  - **Slett alle** for å slette alle numre.

#### Innstillinger for svarteliste

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Sikkerhet** → **Svarteliste** → **Innstillinger for svarteliste**.

- Merk av for **Avskjæring av lydanrop** for å aktivere blokkering av innkommende anrop fra svartelistede numre.
- Merk av for **Avskåret melding** for å aktivere blokkering av innkommende meldinger fra svartelistede numre.

## Tilkoplinger

### Nettverkskonto

Nettverkskontoen har et tilgangspunktnavn (APN – Access Point Name), som er navnet på et bindeledd mellom et mobilnettverk og et annet data-nettverk, hovedsakelig offentlig tilgjengelig internett. APN-innstillingene brukes av tjenester som kommuniserer ved hjelp av andre datanettverk. APN-innstillinger for de fleste større tjenesteleverandørene er allerede lagt inn fra starten av.

Følg trinnene nedenfor hvis tjenesteleverandørens profil ikke finnes i listen eller hvis du ønsker å endre en innstilling. Kontakt tjenesteleverandøren for å få riktige innstillinger.

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Tilkoplinger** → **Nettverkskonto**:
2. Velg tjenesteleverandøren din, og trykk på **OK** for følgende alternativer:

Disse innstillingene er nødvendige for å bruke bildemeldinger. Innstillingene for bildemeldinger fås fra din tjenesteleverandør. De kan bli sendt til deg automatisk.

- **Detaljer** for å se innstillingene for den valgte kontoen (APN).
- **Ny forbindelse**: Følg trinnene nedenfor hvis tjenesteleverandøren ikke står på listen. Kontakt tjenesteleverandøren for å få riktige innstillinger.
  - **Navn** for å legge til kontonavn.
  - **Brukernavn** for å legge til brukernavn.
  - **Passord** for å legge til passord.
  - **Tilgangspunkt** for å legge til APN (Access Point Name).
  - **Aut.type** for å angi typen godkjenning som skal brukes hvis tjenesteleverandøren har et APN med brukernavn og passord.
  - **IP-type** for å angi protokollen som enheten må bruke for å få tilgang til Internett via mobildata.

- **Port** for å legge til en proxy-adresse for gateway.
- **Port** for å legge til proxy-port for gateway.
- **Angi hjemmeside** for å legge til webside.
- **Avanserte innstillinger** for mer avanserte innstillinger:
  - **DNS-adresse** for å legge til en DNS IP-adresse for tjenesteleverandøren.
  - **Nettverkstype** for å angi nettverkstype. Velg mellom **WAP** og **HTTP**.
- Trykk på **Lagre** når du er ferdig.
- **Søk** for å søke i alle tilgjengelige MMS-kontoer (APN).
- **Slett** for å slette den valgte MMS-kontoen (APN).
- **Rediger** for å redigere den valgte MMS-kontoen (APN).

## Mobildata

Bruk datatjenesten for å få tilgang til mobile datatjenester.

### VIKTIG

Bruk av mobildata kan være kostbart. Vi anbefaler at du kontrollerer datakostene hos teleoperatøren.

Aktiver datatjeneste for tjenester som programvareoppdatering. Fjern avmerkingen for å unngå datakostnader.

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Tilkoplinger**.
2. Merk **Mobildata** av for å aktivere eller fjern avmerkingen for å deaktivere.

## Dataroaming

Telefonen velger automatisk hjemmenettverket (tjenesteleverandørens) hvis det er innen rekkevidde. Hvis du er i utlandet eller hjemmenettverket ikke er innen rekkevidde, kan du bruke et annet nettverk forutsatt at nettverksoperatøren har en avtale som gjør det mulig. Dette kalles roaming. Kontakt tjenesteleverandøren hvis du vil vite mer.

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Tilkoplinger**.
2. Merk **Dataroaming** av for å aktivere eller fjern avmerkingen for å deaktivere.

**VIKTIG**

Det kan være dyrt å bruke datatjenester ved roaming. Kontakt teleoperatøren for å få informasjon om takstene for dataroaming før du bruker dataroaming.

**Nettverksvalg**

Telefonen velger automatisk den nettverksoperatøren du har abonnement hos. Ved roaming eller hvis du ikke har dekning, kan du prøve å velge et nettverk manuelt.

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Tilkoplinger** → **Nettverksvalg**.
2. Velg **Automatisk valg** for å velge nettverk automatisk eller **Manuelt valg** for å velge nettverk manuelt, og en liste med tilgjengelige nettverksoperatører vises (etter en kort forsinkelse). Velg ønsket operatør, og trykk på **OK**.

**VIKTIG**

Hvis du velger et nettverk manuelt, mister telefonen nettverksforbindelsen når det valgte nettverket er utenfor rekkevidde. Husk å angi **Automatisk valg**.

**Nettverkstype**

Telefonen bytter automatisk mellom mobilnettverkene som er tilgjengelige der du er. Du kan også stille inn telefonen manuelt for å bruke en spesifikk mobilnettverkstype. Ulike statusikoner vises i statuslinjen avhengig av hvilken type nettverk du er koblet til.

Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Tilkoplinger** → **Nettverkstype**:

- **4G/3G/2G**: for å bytte automatisk mellom 2G, 3G og 4G for best mulig dekning.
- **3G/2G**: for å bytte automatisk mellom 2G og 3G for best mulig dekning.
- **2G**: for kun 2G-tjeneste.

**VIKTIG**

Hvis du stiller inn telefonen på å bruke **3G/2G** eller **2G**, vil du ikke kunne foreta anrop, herunder nødanrop, eller bruke andre funksjoner som forutsetter nettverksforbindelse, hvis den valgte nettverkstypen er utilgjengelig.



## 4G stemme

Velg om taleanrop via LTE-nettverk (4G) skal være aktivert eller deaktivert. Denne menyen er bare synlig hvis tjenesteleverandøren din støtter funksjonen.

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Tilkoplinger** → **4G stemme**.
2. Merk av for **På**/**Av** for å aktivere den.

**Merk!** Teleoperatøren må også støtte denne funksjonen.

## Versjon

Her kan du se informasjon om maskinvare- og programvareversjon.

## Bluetooth®

### VIKTIG

Slå av Bluetooth hvis du ikke bruker Bluetooth-tilkobling. Unngå å parkoble telefonen med en ukjent enhet.

### Aktivere Bluetooth

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Bluetooth**.
2. Velg **På** for å aktivere eller **Av** for å deaktivere.

### Bluetooth-innstillinger

#### Synlighet for andre enheter

**Merk!** Velg **Av** for å hindre andre enheter i å oppdage din enhet. Selv om du velger **Av**, kan parkoblede enheter fortsatt oppdage din enhet.


Telefonen er synlig for andre Bluetooth-enheter så lenge du har Bluetooth aktivert og **Bluetooth synlighet** er satt til **På**.

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Bluetooth** → **Bluetooth synlighet**.
2. Velg **På** for å gjøre enheten synlig for andre enheter, eller **Av** for å gjøre den usynlig.

### Paret enhet

Vis enheter som allerede er parkoblet, og parkoble på nytt.

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Bluetooth** → **Paret enhet**.
2. Trykk på **Legg til ny enhet** → **Legg til** for å søke etter og parkoble tilgjengelige Bluetooth-enheter i nærheten.

3. Forsikre deg om at enheten du vil koble til, er synlig og i parkoblingsmodus.
4. Vent til søket viser den ønskede enheten, og trykk **Stopp** for å stoppe søket når den er funnet.
5. Velg ønsket enhet, og trykk på **Pare** for å koble til. Det kan være at du må angi et passord eller bekrefte en delingsnøkkel for å koble til en annen Bluetooth-enhet.
6. Du kan også se listen med enheter som allerede er parkoblet. Velg enheten og trykk  for å vise alternativer for enheten.
  - **Kople til/Koble fra** for å koble til / koble fra den valgte enheten. Dette kan kreve en profil, vanligvis et hodesett.
  - **Gi nytt navn** for å redigere navnet på den parkoblede Bluetooth-enheten.
  - **Slett** for å slette enheten fra listen.
  - **Slett alle** for å slette alle enheter fra listen.
  - **Enhetsdetaljer** for å vise detaljert informasjon om enheten, f.eks. enhetsnummer (MAC-adresse), enhetstype og støttede tjenester (Bluetooth-profiler).

### Legg til ny enhet

Søke etter og parkoble tilgjengelige Bluetooth-enheter i nærheten.

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Bluetooth** → **Legg til ny enhet**.
2. Forsikre deg om at enheten du vil koble til er synlig og i parkoblingsmodus.
3. Vent til søket viser den ønskede enheten, velg den og trykk på **OK** for å koble til. Det kan være at du må angi et passord eller bekrefte en delingsnøkkel for å koble til en annen Bluetooth-enhet.

### Enhetsnavn

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Bluetooth** → **Enhetsnavn**.
2. **DFO-0450** vises.
3. Rediger det nye navnet.
4. Trykk på **Lagre** for å lagre. Det nye navnet skal være synlig for andre Bluetooth-enheter.

### Programvareoppdatering

Se etter programvareoppdateringer regelmessig. En varselmelding vises når ny systemprogramvare er tilgjengelig. Trykk på

**Programvareoppdatering → Programvareoppdatering** for å kontrollere manuelt om det finnes en programvareoppdatering, og foreta oppdateringen. Velg den for å starte nedlastingen. Nedlastingshastigheten kan variere, avhengig av internettforbindelsen. Vi anbefaler alltid å oppdatere enheten til nyeste programvareversjon for å få best mulig ytelse og de siste forbedringene. Du må ha en fungerende dataforbindelse for å kunne foreta oppdateringen med den innebygde FOTA-tjenesten (firmware over-the-air). Se *Mobildata*, s.26 for å aktivere en dataforbindelse.

1. Trykk på **Meny → Innstillinger → Programvareoppdatering**.
2. Trykk på **Versjon** for å se informasjon om maskinvare- og programvareversjon.
3. Trykk på **Programvareoppdatering** for programvareoppdatering:
  - **Versjonsmerknader** for å se informasjon om programvareoppdateringspakken. Informasjonen om programvaren er tilgjengelig på: [doro.com/softwareupdates](http://doro.com/softwareupdates).
  - **Oppdatere → OK** for å kontrollere manuelt om det finnes en programvareoppdatering. Trykk på **OK** for å starte nedlastingen, og trykk deretter på **OK** igjen for å installere oppdateringen og til slutt **OK** for å starte prosessen.

**Merk!** Oppdateringen tar noen minutter, og telefonen starter på nytt mens prosessen pågår. Ikke slå av telefonen eller koble fra strømmen under oppdateringen.

## Trygghetsalarm

Se *Trygghetsinnstillinger*, s.10

## Lyd



### Lydsignaler

Velg ulike ringetoner og varslinger på enheten.

1. Trykk på **Meny → Innstillinger → Lyd → Lydsignaler**.
2. Velg lyd for å angi og velge en av de tilgjengelige ringetonene. Ringetonen spilles av.
  - **Ringetone** for å velge ringetone for innkommende anrop.
  - **Meldingstone** for å velge tonesignal for nye meldinger.

## Volum

Juster voluminnstillingene for ulike lyder på enheten.

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Lyd** → **Volum**:
2. Velg lydtypen, og bruk / eller volumtastene for å justere volumet.
  - **Ringetone** for å stille inn volumet for ringetonen for innkomme-nde anrop.
  - **Meldingstone** for å stille inn volumet på lydsignalet for innkom-mende melding.
  - **Alarm ringetone** for å stille inn volumet for alarmringelyden.
  - **Anropsvolum** for å stille inn samtalevolumet.
  - **På/av-tone** for å stille inn volumet for på/av-tone.
3. Trykk på **OK** for å bekrefte.

## Ringetype

Velg for å slå ringetonen på eller av for ulike varslinger.

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Lyd** → **Ringetype**.
2. Velg varslingsstype, for eksempel **Anropsvarsel**, **Meldingsvarsel**, og ju-ster varslingsstypen:
  - **Ringetone** for kun ringetone.
  - **Stille** for ingen lyd eller vibrasjon, bare lys i displayet.

## Andre toner

1. Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **Lyd** → **Andre toner**.
2. Velg type funksjon og juster om lyden skal være på eller av:
  - **Tastetone** for å velge om en lyd skal høres når du trykker på tastene på telefonen.
  - **Lavt batteri** for å velge om en lyd skal høres når batterinivået er lavt.
  - **På/av-tone** for å aktivere/deaktivere oppstarts-/avstengningslyden.









## SIM-verktøy

Teleoperatøren kan tilby ulike nyttige tjenester.

Trykk på **Meny** → **Innstillinger** → **SIM-verktøy** for å se de tilgjengelige tjenestene.

## Tilleggsfunksjoner

### Symboler for status på displayet

 Signalstyrke	 Ingen nettverksdekning
 Alarm aktiv	 Batterinivå
 Stille	 Viderekobling aktivert
 Talepostmelding mottatt	 Bluetooth på

## Sikkerhetsinstruksjoner



### FORSIKTIG

Enheten og tilbehøret kan inneholde små deler. Alt utstyret må oppbevares utilgjengelig for små barn.  
Strømadapteren brukes til å koble produktet fra strømuttaket. Stikkkontakten skal være nær utstyret og lett tilgjengelig.

## Nettverkstjenester og priser

Enheten er godkjent for bruk på 4G LTE FDD 1 (2100), 3 (1800), 7 (2600), 8 (900), 20 (800), 28 (700) MHz, 4G LTE TDD 38 (2600) MHz, WCDMA 1 (2100), 8 (900) MHz, GSM 900/1800 MHz-nettverkene. Du må ha et abonnement hos en tjenesteleverandør for å kunne bruke enheten.

Bruk av nettverkstjenester kan medføre datakostnader. Noen produktfunksjoner krever støtte fra nettverket, og du må kanskje abonnere på dem.

## Betjeningsmiljø

Følg reglene og bestemmelsene som gjelder der du befinner deg, og slå alltid av enheten der det er forbudt å bruke den eller bruken kan forårsake forstyrrelser eller fare. Hold alltid enheten i vanlig stilling når den brukes.

Deler av enheten er magnetiske. Enheten kan tiltrekke seg metallgjenstander. Unngå å oppbevare kredittkort eller andre magnetiske medier nær enheten. Det er fare for at informasjonen som er lagret på dem, blir slettet.

## Medisinsk utstyr

Bruk av utstyr som sender ut radiosignaler, for eksempel mobiltelefoner, kan forstyrre medisinsk utstyr som ikke er tilstrekkelig beskyttet. Rådfør deg med en lege eller med produsenten av utstyret for å fastslå om utstyret har tilstrekkelig beskyttelse mot eksterne radiosignaler, eller hvis du har andre spørsmål. Hvis det er satt opp skilt ved helseinstitusjoner som ber deg om å slå av enheten mens du er der, bør du følge denne instruksjonen.

Noen sykehus og andre helseinstitusjoner bruker utstyr som kan være følsomt for eksterne radiosignaler.

## Medisinske implantater

For å unngå potensielle forstyrrelser anbefaler produsenter av medisinske implantater en minsteavstand på 15 cm mellom en trådløs enhet og det medisinske implantatet. Personer med slike implantater bør:

- alltid holde den trådløse enheten mer enn 15 cm fra det medisinske implantatet.
- Unngå å ha enheten i en brystlomme.
- Hold den trådløse enheten mot det øret som befinner seg på motsatt side av det medisinske implantatet.

Hvis du har grunn til å tro at det forekommer forstyrrelser, må du slå av enheten umiddelbart. Hvis du har spørsmål om bruk av den trådløse enheten med et medisinsk implantat, kan du rådføre deg med legen din.

## Områder med eksplosjonsfare

Slå alltid av enheten når du befinner deg på steder der det er eksplosjonsfare. Følg alle skilt og instruksjoner. Eksplosjonsfare finnes blant annet på steder der du vanligvis blir bedt om å stoppe bilmotoren. På slike steder kan en gnist føre til en eksplosjon eller brann som kan føre til personskader eller dødsfall.

Slå av enheten på bensinstasjoner og andre steder der det er drivstoffpumper, samt på bilverksteder.

Følg begrensningene for bruk av radioutstyr nær steder der det oppbevares og selges drivstoff, og nær kjemiske fabrikker og steder der det pågår sprengning.

Områder med eksplosjonsfare er ofte – men ikke alltid – tydelig merket. Dette gjelder også under dekk på skip; ved transport eller oppbevaring av kjemikalier; for kjøretøy som bruker flytende drivstoff (som propan eller butan); på områder der luften inneholder kjemikalier eller partikler som korn, støv eller metallpulver.

## Li-ion-batteri

Dette produktet inneholder et li-ion-batteri. Det er fare for brann og brannskader hvis batteripakken håndteres feil.



### ADVARSEL

Eksplosjonsfare kan forekomme hvis batteriet installeres feil. For å redusere faren for brann eller brannskader, må batteriet ikke demonteres, knuses, kortsluttes, utsettes for temperaturer over 60 °C (140 °F) eller kastes i ild eller vann. Bruk aldri et batteri som er skadet eller oppsvulmet. Ta med enheten til et serviceverksted eller til forhandleren for inspeksjon før du fortsetter å bruke den. Et skadet eller oppsvulmet batteri kan utgjøre en risiko for brann, eksplosjon, lekkasje eller annen fare. Brukte batterier resirkuleres eller kasseres i henhold til gjeldende forskrifter eller veiledningen som fulgte med produktet.

## Beskytt hørselen



### ADVARSEL

Overdreven eksponering for høye lyder kan forårsake hørselsskade. Bruk radioen på moderat nivå, og unngå å holde enheten nær øret når høyttaleren er i bruk.

## Nødsamtaler

### VIKTIG

Mobiltelefoner bruker radiosignaler, mobiltelefonnettverket, bakkenettverket og brukerprogrammerte funksjoner. Dette betyr at forbindelse ikke kan garanteres i alle situasjoner. Derfor må du aldri stole på mobiltelefonen alene når det gjelder viktige samtaler, for eksempel medisinske nødssituasjoner.

## Kjøretøy

Det er ditt ansvar å kjøre bilen på en sikker måte. Bruk aldri den håndholdte enheten under kjøring, hvis dette er forbudt ved lov.

Hvis du må ringe eller besvare et anrop, må du først stoppe bilen på et trygt sted.

Radiosignaler kan påvirke elektroniske systemer i motorkjøretøy (for eksempel elektronisk drivstoffinsprøyting, ABS-bremser, automatisk hastighetskontroll, kollisjonsputer) som er feil montert, eller som ikke er tilstrekkelig beskyttet. Kontakt produsenten eller produsentens representant hvis du ønsker mer informasjon om bilen din eller tilleggsutstyr.

Unngå å oppbevare eller transportere brennbare væsker, gasser eller eksplosiver sammen med enheten eller tilbehøret. Biler med kollisjonsputer: Husk at kollisjonsputene fylles med luft med stor kraft under en kollisjon.

Unngå å plassere gjenstander i området over kollisjonsputen eller området der den blåses opp, inkludert fast eller flyttbart radioutstyr. Det kan føre til alvorlig skade hvis mobilutstyret er feilmontert og kollisjonsputen utløses.

Det er forbudt å bruke enheten under flyvning. Slå av enheten før du går om bord i fly. Bruk av trådløst telekommunikasjonsutstyr om bord i fly kan medføre fare for flysikkerheten og forstyrre radiokommunikasjonen. Det kan også være forbudt.

## Pleie og vedlikehold

Denne enheten er et teknisk avansert produkt som må behandles med omtanke. Misbruk kan føre til at garantien blir ugyldig.

- Enheten må beskyttes mot fuktighet. Regn, snø, fuktighet og alle typer væske kan inneholde stoffer som får de elektroniske kretsene til å kortslutte. Hvis enheten blir våt, slår du den av umiddelbart, fjerner batteriet og lar enheten tørke helt før du setter inn batteriet igjen.

- Enheten må ikke oppbevares eller brukes på steder med mye støv eller skitt. Dette kan føre til at de bevegelige delene og de elektroniske komponentene blir skadet.
- Unngå å oppbevare enheten på varme steder. Høy temperatur kan redusere levetiden til elektronisk utstyr, skade batteriene og skade eller smelte enkelte plasttyper.
- Unngå å oppbevare enheten på kalde steder. Når enheten varmes opp til normal temperatur, kan det dannes kondens på innsiden, som kan skade de elektroniske kretsene.
- Du må ikke forsøke å åpne enheten på andre måter enn den som er beskrevet her.
- Unngå å miste eller riste enheten. Hvis den håndteres uforsiktig, kan kretsene og finmekanikken bli ødelagt.
- Bruk ikke sterke kjemikalier til å rengjøre enheten.
- Enheten må ikke demonteres, åpnes, knuses, bøyes, deformeres, punkteres eller kvernes opp.
- Det må ikke utføres endringer på batteriet. Prøv ikke å stikke fremmedelementer inn i batteriet, senke det ned i eller utsette det for vann eller annen væske eller eksponere det for brann, eksplosjon eller annen fare.
- Bruk batteriet bare til systemet det er spesifisert for.
- Bruk batteriet bare med et ladesystem som er kompatibelt med systemet ifølge IEEE-Std-1725. Bruk av uegnet batteri eller lader kan medføre fare for brann, eksplosjon, lekkasje eller annen fare.
- Unngå å kortslutte batteriet eller la ledende metallgjenstander berøre batteripolene.
- Batteriet må bare erstattes med et annet batteri som er kompatibelt med systemet ifølge standarden IEEE-Std-1725. Bruk av uegnede batterier kan medføre fare for brann, eksplosjon, lekkasje eller annen fare.
- Bruk aldri et batteri som er skadet eller oppsvulmet. Ta med enheten til et serviceverksted eller til forhandleren for inspeksjon før du fortsetter å bruke den. Et skadet eller oppsvulmet batteri kan utgjøre en risiko for brann, eksplosjon, lekkasje eller annen fare.
- Brukte batterier skal snarest kasseres i henhold til lokale forskrifter.
- Barn som bruker batteriet, skal være under oppsyn.
- Feil bruk av batteriet kan føre til brann, eksplosjon eller annen fare.

For enheter som bruker en USB-port som ladekilde, skal bruksanvisningen for enheten inneholde en erklæring om at enheten kun skal kobles til CTIA-sertifiserte adaptere, produkter som er merket med USB-IF-logoen, eller produkter som har gjennomgått kompatibilitetsprogrammet for USB-IF.

Rådene gjelder enheten, batteriet, strømadapteren og annet tilbehør. Kontakt forhandleren hvis enheten ikke fungerer som den skal. Husk å ta med kvitteringen eller fakturaen.

## Garanti

Dette produktet har 24 måneders garanti fra kjøpsdato, og originalt tilbehør som kan følge med enheten (for eksempel batteri, lader, bordlader eller håndfrisett), har 12 måneders garanti fra kjøpsdato. Kontakt forhandleren hvis det mot formodning skulle oppstå en feil i dette tidsrommet. Garantiservice utføres kun mot forevisning av kjøpsbevis.



Garantien dekker ikke feil som skyldes ulykkestilfeller eller lignende, andre skader, inn-trengning av væske, misbruk, unormal bruk, manglende vedlikehold eller lignende forhold fra kjøpers side. Garantien dekker heller ikke feil forårsaket av tordenvær eller andre spenningsvariasjoner. Vi anbefaler å koble ut laderen i tordenvær.

Vær oppmerksom på at dette er en frivillig produsentgaranti, som gir rettigheter i tillegg til og som ikke påvirker sluttbrukerens lovpålagte rettigheter.

Denne garantien gjelder ikke hvis det er brukt andre batterier enn originale DORO-batterier.

## Programvaregaranti for operativsystemet

Ved å bruke enheten godtar du å installere programvareoppdateringer for operativsystemer fra Doro så snart som mulig etter at du blir varslet om det.

Ved å oppdatere enheten din bidrar du til å holde den sikker.

Doro vil la oppdateringer være tilgjengelige så lenge garantien / den lovbestemte garanti-perioden varer, forutsatt at dette er mulig fra et kommersielt og teknisk perspektiv.

Enheten sjekker automatisk om det finnes tilgjengelige programvareoppdateringer. Følg instruksjonene på skjermen når du blir varslet om en oppdatering av operativsystemet.

### Merk:

- I noen tilfeller kan regelmessige oppgraderinger av operativsystemet føre til forsinkelser i planlagte sikkerhetsoppdateringer.
- Doro vil alltid gjøre vårt beste for å levere sikkerhetsoppdateringer så tidlig som mulig til gjeldende modeller. Leveringstiden for sikkerhetsoppdateringer kan variere avhengig av regioner, programvarevarianter og modeller.



### FORSIKTIG

Hvis du unnlater å oppdatere enheten etter å ha blitt varslet, kan det ugyldiggjøre garantien på enheten. For informasjon om programvare og planlagt oppdateringsplan, se nettstedet: [doro.com/softwareupdates](http://doro.com/softwareupdates)

## Spesifikasjoner

### Nettverksbånd (MHz):

<b>2G GSM</b>	900, 1800
<b>3G UMTS</b>	1 (2100), 2 (1900), 8 (900)
<b>4G LTE FDD</b>	1 (2100), 3 (1800), 7 (2600), 8 (900), 20 (800), 28 (700)
<b>4G LTE TDD</b>	38 (2600)
<b>Bluetooth (MHz):</b>	4.2, (2402 - 2480)
<b>SIM-kortstørrelse:</b>	mini-SIM (2FF)
<b>Mål</b>	70 mm x 210 mm x 170 mm
<b>Vekt</b>	600 g (inkludert batteri)
<b>Batteri</b>	3.7 V / 1000 mAh li-ion-batteri
<b>Omgivelsestemperatur ved bruk</b>	Min: 0° C (32° F) Maks.: 40° C (104° F)

<b>Omgivelsestemperatur ved lading</b>	Min: 0° C (32° F) Maks.: 40° C (104° F)
<b>Oppbevaringstemperatur</b>	Min: -20° C (-4° F) Maks.: 60° C (140° F)

## Strålingsverdi (SAR)

Denne enheten oppfyller gjeldende internasjonale sikkerhetskrav for eksponering mot radiobølger. Den mobile enheten er en kombinert radiosender og radiomottaker. Den er konstruert for ikke å overskride grensene for radiobølger (radiofrekvente elektromagnetiske felt) ifølge internasjonale retningslinjer fra den uavhengige vitenskapelige organisasjonen ICNIRP (International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection).

Verdens helseorganisasjon (WHO) har erklært at den vitenskapelige informasjonen som er kjent for øyeblikket ikke tyder på at det er behov for spesielle forholdsregler ved bruk av mobilenheter. Hvis du ønsker å redusere eksponeringen, anbefaler de å redusere bruken eller bruke håndfritilbehør for å holde enheten unna hodet og kroppen.

Informasjon om SAR (spesifikk absorpsjonshastighet)-verdier for enheten finnes i dokumentasjonen som leveres sammen med enheten.

## Riktig kassering av produktet



(Elektrisk og elektronisk avfall)  
(Gjelder i land med egne retursystemer)

Merkingen på produktet, tilbehøret eller bruksanvisningen angir at produktet og det elektroniske tilbehøret (f.eks. lader, hodetelefoner, USB-kabel) ikke skal kastes i husholdningsavfallet. For å forebygge mulig skade på miljøet eller menneskers helse som følge av ukontrollert kassering skal disse gjenstandene skilles fra andre typer avfall og gjenvinnes for å fremme bæredyktig gjenbruk av materialressurser. Private brukere kan kontakte forhandleren de kjøpte produktet av, eller lokale myndigheter for å få informasjon om hvor og hvordan gjenstandene kan leveres til gjenvinning på en trygg måte. Profesjonelle brukere kan kontakte leverandøren for å undersøke betingelsene i kjøpskontrakten. Dette produktet og det elektroniske tilbehøret skal ikke blandes med annet næringsavfall ved kassering. Dette produktet samsvarer med RoHS-direktivet.

## Riktig kassering av batteriene i dette produktet



(Gjelder i land med egne retursystemer)

Merkingen på batteriet, bruksanvisningen eller emballasjen angir at batteriet i produktet ikke skal kastes i husholdningsavfallet. Der symbolene Hg, Cd eller Pb er brukt, indikerer de at batteriet inneholder kvikksølv, kadmium eller bly over referansenivåene i EF-direktivet 2006/66. Hvis batteriene ikke kasseres på riktig måte, kan disse stoffene forårsake skade på menneskers helse eller på miljøet.

For å beskytte naturressurser og fremme gjenbruk av materialer skal batteriene skilles fra andre typer avfall og gjenvinnes gjennom det lokale, kostnadsfrie retursystemet for batterier.

## **EU-samsvarserklæring**

Doro erklærer med dette at radioutstyret av type DFO-0450 (Doro 4100H) samsvarer med direktivene: 2014/53/EU og 2011/65/EU inkludert delegeret direktiv (EU) 2015/863 og påfølgende Tillegg II. Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse: [www.doro.com/dofc](http://www.doro.com/dofc).

## **Miljødesignerklæring, energieffektivitet for ekstern strømforstyrning**

Doro erklærer med dette at den eksterne strømforstyrningen til denne enheten er i overensstemmelse med kommisjonsforordning (EU) 2019/1782 om fastsettelse av krav til miljøvennlig utforming av eksterne strømkilder i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF.

Fullstendig informasjon om kravene til miljøvennlig utforming er tilgjengelig på følgende internettadresse: [www.doro.com/ecodesign](http://www.doro.com/ecodesign)

DFO-0450 (Doro 4100H)

Norwegian

Version 1.0

©2022 Doro AB. All rights reserved.

[www.doro.com](http://www.doro.com)



REV 20570 – STR 20221101